

## IN THIS ISSUE



### 1. LEGISLATIVE AMENDMENTS

Օրենսդրական  
փոփոխությունների նախագծեր

### 2. DECISIONS OF BOARD OF THE CBA

ՀՀ ԿԲ խորհրդի որոշումներ

**TK & Partners**  
Legal and Advisory

ՀՀ ՀԱՐԿԱՅԻՆ ՕՐԵՆՍԱԳՐՈՒՄ  
ՓՈՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

AMENDMENTS TO THE RA TAX CODE

2023 թվականի մարտի 1-ին Պետական եկամուտների կոմիտեի կողմից հանրային քննարկման է ներկայացվել Հարկային օրենսգրքում փոփոխություններ կատարելու վերաբերյալ նախագիծ: Նախագծով առաջարկվում է ուժը կորցրած ճանաչել Օրենսգրքի 159-րդ հոդվածի 4-րդ մասով սահմանված՝ շահաբաժիններից վճարված եկամտային հարկի գումարները պետական բյուջեից փոխհատուցելու դրույթները:

On the 1<sup>st</sup> of March 2023, the State Revenue Committee presented to public discussion a bill introducing amendments to the Tax Code. The bill proposes to repeal the provisions of Article 159, Part 4 of the Tax Code, regarding the return of income tax paid on received dividends from the state budget.

Մասնավորապես, Օրենսգրքի 159-րդ հոդվածի 4-րդ կետի համաձայն՝ շահաբաժինների տեսքով ստացվող եկամուտները դրանց ստացման հարկային տարվա ընթացքում շահաբաժին վճարող՝ Հայաստանի ռեզիդենտ նույն կազմակերպության կանոնադրական կամ բաժնեհավաք կապիտալում օրենսդրությամբ սահմանված կարգով ներդնելու դեպքում, ներդրված գումարը՝ ներդրման չափով, բայց ոչ ավելի, քան շահաբաժիններից պետական բյուջե վճարված հարկի գումարները, պետական բյուջեից փոխհատուցվում է Կառավարության սահմանած կարգով:

In particular, according to Article 159, Clause 4 of the Tax Code, in the event the income received in the form of dividends is invested in the statutory or share capital of the same organization that is a resident of Armenia, the amount invested in the amount of the investment, but not more than the amount of income tax paid to the state budget from dividends, is compensated from the state budget in accordance with the procedure established by the Government.

Վերոգրյալի համատեքստում Օրենսդիր մարմինը նախատեսել է հնարավորություն, համաձայն որի շահաբաժիններից ստացված գումարներից վճարված եկամտային հարկի չափով, այն է՝ 5%-ով, ռեզիդենտ Ընկերության կանոնադրական կապիտալում ներդրում կատարելու դեպքում՝ ՀՀ Կառավարության որոշմամբ նախատեսվում է վերոնշյալ պետական բյուջեից եկամտային հարկի վերադարձ:

In the context of the above, the Parliament has provided for a possibility according to which, in case of an investment in the charter capital of a resident Company in the amount of income tax paid from dividends, i.e. 5%, the Government decision provides for the possibility of compensation of the aforementioned income tax from the state budget.

Սույն օրենսդրական փոփոխությունների նախագծով առաջարկվում է Հարկային օրենսգրքից հանել վերոնշյալ իրավունքը նախատեսող դրույթը:

By the aforementioned legislative amendments, the provision providing for the above-mentioned right is being suggested to be removed from the Tax Code.

Ազգային Ժողովի կողմից, նախագծի ընդունման դեպքում վերոնշյալ փոփոխություններն ուժի մեջ են մտնելու 2024 թվականի հունվարի 1-ից:

In the case of the adoption of the draft, the above-mentioned provisions shall enter into force from January 1, 2024.

Ավելին՝ [հղումով](#):

Find more [here](#).

ՓՈՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ՀՀ ԿԲ ԿԱՆՈՆԱԿԱՐԳՈՒՄ

AMENDMENTS TO THE CBA REGULATION

Հայաստանի կենտրոնական բանկն իրականացրել է արտարժույթի փոխանակաման կետերի աշխատակիցների որակավորմանն առնչվող նոր փոփոխություններ:

The Central Bank of the Republic of Armenia has implemented new amendments concerning the qualifications of the staff of currency exchange offices.

Կենտրոնական բանկի խորհուրդը 28/03/2023 թվականի թիվ 16-Ն որոշմամբ վերացրել է փոխանակման կետերի աշխատակիցներին ներկայացվող որակավորման պահանջները՝ «Արտարժույթի առուվաճառքի գործառնությունների լիցենզավորումը և կարգավորումը» կանոնակարգ 10-ում («Կանոնակարգ») կատարելով համապատասխան փոփոխություններ:

The Board of the Central Bank of the Republic of Armenia, by Decision No. 16-Ն of 28/03/2023, abolished the qualification requirements for employees of exchange points, by making respective changes to Regulation 10 on "Licensing and regulation of foreign currency purchase and sale operations" ("Regulation").

Կանոնակարգից հանվել են փոխանակման կետերի աշխատակիցներին ներկայացվող մասնագիտական որակավորման չափանիշներին, նրանց քննելու և մասնագիտական որակավորման վկայականի տրամադրման կարգին առնչվող դրույթները:

The criteria for professional qualifications imposed on staff of exchange points, provisions concerning of their examination procedures and the procedure for issuing a certificate of professional qualification were excluded from the Regulation.

Փոփոխությունը ընդունվել է Կենտրոնական բանկի խորհրդի կողմից 2023 թվականի փետրվարի 28-ին և ուժի մեջ է մտել 2023 թվականի մարտի 19-ից:

The amendment was adopted by the Board of the Central Bank of the Republic of Armenia on February 28, 2023, and have entered into force on March 19, 2023.

Ավելին՝ [հղումով](#)

Find more [here](#)